

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 519/2010

z dne 16. junija 2010

o sprejetju programa statističnih podatkov in metapodatkov za popise prebivalstva in stanovanj iz Uredbe (ES) št. 763/2008 Evropskega parlamenta in Sveta

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

Člen 1

Vsebinaob upoštevanju Uredbe (ES) št. 763/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. julija 2008 o popisih prebivalstva in stanovanj⁽¹⁾ in zlasti člena 5(3) Uredbe,

Ta uredba določa program statističnih podatkov in metapodatkov za popise prebivalstva in stanovanj, ki se pošljejo Komisiji (Eurostatu) za referenčno leto 2011.

ob upoštevanju naslednjega:

Člen 2

Opredelitev pojmov

(1) Komisija mora v skladu s členom 5(3) Uredbe (ES) št. 763/2008 sprejeti program statističnih podatkov in metapodatkov za popise prebivalstva in stanovanj, ki jih je treba poslati Komisiji.

V tej uredbi se uporabljajo opredelitve in specifikacije iz Priloge k Uredbi (ES) št. 1201/2009. Uporabljajo se tudi naslednje opredelitve pojmov:

(2) Da se zagotovi primerljivost podatkov, pridobljenih na podlagi popisov prebivalstva in stanovanj, ki se izvajajo v državah članicah, in se omogoči izdelava zanesljivih pregledov na ravni Skupnosti, mora biti ta program enak v vseh državah članicah.

1. „skupno prebivalstvo“ natančno opredeljenega geografskega območja pomeni vse osebe, katerih običajno prebivališče, kakor je opredeljeno v členu 2(d) Uredbe (ES) št. 763/2008, je na navedenem geografskem območju;

(3) Zlasti je treba opredeliti hiperkocke, ki so v vseh državah članicah enake, posebne vrednosti celic in oznake, ki jih države članice lahko uporabljajo v teh hiperkockah, ter metapodatke o vsebinah.

2. „hiperkocka“ pomeni večdimenzionalno navzkrižno tabelacijo razčlemb, ki vsebuje vrednost celice za merjenje vsake kategorije vsake razčlemb, navzkrižno tabelirane z vsako kategorijo katere koli druge razčlemb, uporabljene v navedeni hiperkocki;

(4) Uredba Komisije (ES) št. 1201/2009 z dne 30. novembra 2009 o izvajanju Uredbe (ES) št. 763/2008 Evropskega parlamenta in Sveta o popisih prebivalstva in stanovanj v zvezi s tehničnimi specifikacijami za vsebine in posamezne razčlemb te vsebin⁽²⁾ določa tehnične specifikacije za popisne vsebine in razčlemb te vsebin, ki se uporabijo za podatke, ki se pošljejo Komisiji za referenčno leto 2011.

3. „podkocka“ pomeni podniz določene hiperkocke, ki nastane z navzkrižnim tabeliranjem nekaterih, ne pa vseh razčlemb hiperkocke;

(5) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za evropski statistični sistem –

4. „primarna celica“ pomeni katero koli celico, ki je del vsaj ene podkocke v določeni hiperkocki. V hiperkockah, za katere podkocka ni opredeljena, so vse celice primarne celice;

5. „sekundarna celica“ pomeni celico hiperkocke, ki ni primarna celica v določeni hiperkocki;

⁽¹⁾ UL L 218, 13.8.2008, str. 14.

⁽²⁾ UL L 329, 15.12.2009, str. 29.

6. „vrednost celice“ pomeni informacijo v celici hiperkocke. Vrednost celice je lahko „številčna vrednost celice“ ali „posebna vrednost celice“;

7. „številčna vrednost celice“ pomeni številčno vrednost v celici, ki zagotavlja statistične informacije o pojavu za navedeno celico;
8. „statistično zaupna vrednost celice“ pomeni številčno vrednost celice, ki se ne sme razkriti, da se zaščiti statistična zaupnost podatkov v skladu s pravili statistične zaščite države članice;
9. „statistično nezaupna vrednost celice“ pomeni številčno vrednost celice, ki ni statistično zaupna vrednost celice;
10. „nezanesljiva vrednost celice“ pomeni številčno vrednost celice, ki v skladu z nadzorom kakovosti države članice ni zanesljiva;
11. „posebna vrednost celice“ pomeni simbol, ki se navede v celici hiperkocke namesto številčne vrednosti celice;
12. „oznaka“ pomeni opombo, ki lahko spremlja določeno vrednost celice za opis posebne značilnosti navedene vrednosti celice.

Člen 3

Program statističnih podatkov

1. Program statističnih podatkov, ki se pošlje Komisiji (Eurostatu) za referenčno leto 2011, vsebuje hiperkocke iz Priloge I.
2. Države članice pošljejo posebno vrednost celice „ni relevantno“ samo v naslednjih primerih:
 - (a) kadar se celica navezuje na kategorijo „ni relevantno“ vsaj ene razčlemb; ali
 - (b) kadar celica opisuje pojav, ki ne obstaja v državi članici.
3. Države članice nadomestijo vse statistično zaupne vrednosti celic s posebno vrednostjo celice „ni na voljo“.
4. Države članice lahko nadomestijo statistično nezaupno vrednost celice s posebno vrednostjo celice „ni na voljo“ le, kadar je vrednost celice v sekundarni celici.
5. Na zahtevo države članice Komisija (Eurostat) javnosti ne razširja nobenih nezanesljivih vrednosti celice, ki jih je sporočila ta država članica.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 16. junija 2010

Člen 4

Metapodatki o vrednostih celice

1. Kadar je ustrezno, države članice celici hiperkocke dodajo naslednje oznake:
 - (a) „statistično zaupno“;
 - (b) „nezanesljivo“;
 - (c) „revidirano po prvem pošiljanju podatkov“;
 - (d) „glej pojasnilo“.
2. Vsaka celica, katere statistično zaupna vrednost celice je bila nadomeščena s posebno vrednostjo „ni na voljo“, se opremi z oznako „statistično zaupno“.
3. Vsaka celica, katere številčna vrednost je nezanesljiva, se opremi z oznako „nezanesljivo“ ne glede na to, ali je bila za to celico poslana številčna vrednost celice ali posebna vrednost celice „ni na voljo“.
4. Za vsako celico z vsaj eno od oznak „nezanesljivo“, „revidirano po prvem pošiljanju podatkov“ ali „glej pojasnilo“ se doda obrazložitev.

Člen 5

Metapodatki o vsebinah

Države članice Komisiji (Eurostatu) pošljejo metapodatke o vsebinah iz Priloge II.

Člen 6

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Za Komisijo
Predsednik

José Manuel BARROSO

PRILOGA I

Program statističnih podatkov (hiperkock) za referenčno leto 2011 v skladu s členom 5(3) Uredbe (ES) št. 763/2008

Št. (1)	Skupaj (2)	Razčlemba (3)							
1.	Skupno prebivalstvo (4), (5)	GEO.L.	SEX.	HST.H.	LMS.	CAS.L.	POB.L.	COCL.	AGEM.
1.1.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	LMS.				AGEM.
1.2.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	LMS.	CAS.L.	POB.L.		
1.3.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	LMS.	CAS.L.		COCL.	
1.4.		GEO.L.	SEX.	HST.H.		CAS.L.			AGEM.
1.5.		GEO.L.	SEX.	HST.H.			POB.L.		AGEM.
1.6.		GEO.L.	SEX.	HST.H.				COCL.	AGEM.
2.	Skupno prebivalstvo (4), (5)	GEO.L.	SEX.	HST.H.	EDU.	CAS.L.	POB.L.	COCL.	AGEM.
2.1.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	EDU.				AGEM.
2.2.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	EDU.	CAS.L.	POB.L.		
2.3.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	EDU.	CAS.L.		COCL.	
2.4.		GEO.L.	SEX.	HST.H.		CAS.L.			AGEM.
2.5.		GEO.L.	SEX.	HST.H.			POB.L.		AGEM.
2.6.		GEO.L.	SEX.	HST.H.				COCL.	AGEM.
3.	Skupno prebivalstvo (4), (5)	GEO.L.	SEX.	HST.H.	SIE.	CAS.L.	POB.L.	COCL.	AGEM.
3.1.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	SIE.				AGEM.
3.2.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	SIE.	CAS.L.	POB.L.		
3.3.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	SIE.	CAS.L.		COCL.	
3.4.		GEO.L.	SEX.	HST.H.		CAS.L.			AGEM.
3.5.		GEO.L.	SEX.	HST.H.			POB.L.		AGEM.
3.6.		GEO.L.	SEX.	HST.H.				COCL.	AGEM.
4.	Skupno prebivalstvo (4), (5)	GEO.L.	SEX.	HST.H.	LOC.	CAS.L.	POB.L.	COCL.	AGEM.
4.1.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	LOC.				AGEM.
4.2.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	LOC.	CAS.L.	POB.L.		
4.3.		GEO.L.	SEX.	HST.H.	LOC.	CAS.L.		COCL.	
4.4.		GEO.L.	SEX.	HST.H.		CAS.L.			AGEM.
4.5.		GEO.L.	SEX.	HST.H.			POB.L.		AGEM.
4.6.		GEO.L.	SEX.	HST.H.				COCL.	AGEM.
5.	Število zasebnih gospodinjstev (6)	GEO.L.	TPH.H.	SPH.H.	TSH.				

Št. (1)	Skupaj (2)	Razčlemba (3)							
6.	Skupno prebivalstvo (4)	GEO.L.	SEX.	FST.H.	LMS.	CAS.L.	POB.M.	COC.M.	AGEM.
6.1.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	LMS.				AGEM.
6.2.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	LMS.	CAS.L.	POB.M.		
6.3.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	LMS.	CAS.L.		COC.M.	
6.4.		GEO.L.	SEX.	FST.H.		CAS.L.			AGEM.
6.5.		GEO.L.	SEX.	FST.H.			POB.L.		AGEM.
6.6.		GEO.L.	SEX.	FST.H.				COC.L.	AGEM.
7.	Skupno prebivalstvo (4)	GEO.L.	SEX.	FST.H.	EDU.	CAS.L.	POB.L.	COCL.	AGEM.
7.1.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	EDU.				AGEM.
7.2.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	EDU.	CAS.L.	POB.L.		
7.3.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	EDU.	CAS.L.		COCL.	
7.4.		GEO.L.	SEX.	FST.H.		CAS.L.			AGEM.
7.5.		GEO.L.	SEX.	FST.H.			POB.L.		AGEM.
7.6.		GEO.L.	SEX.	FST.H.				COCL.	AGEM.
8.	Skupno prebivalstvo (4)	GEO.L.	SEX.	FST.H.	SIE.	CAS.L.	POB.L.	COCL.	AGEM.
8.1.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	SIE.				AGEM.
8.2.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	SIE.	CAS.L.	POB.L.		
8.3.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	SIE.	CAS.L.		COCL.	
8.4.		GEO.L.	SEX.	FST.H.		CAS.L.			AGEM.
8.5.		GEO.L.	SEX.	FST.H.			POB.L.		AGEM.
8.6.		GEO.L.	SEX.	FST.H.				COCL.	AGEM.
9.	Skupno prebivalstvo (4)	GEO.L.	SEX.	FST.H.	LOC.	CAS.L.	POB.L.	COCL.	AGEM.
9.1.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	LOC.				AGEM.
9.2.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	LOC.	CAS.L.	POB.L.		
9.3.		GEO.L.	SEX.	FST.H.	LOC.	CAS.L.		COCL.	
9.4.		GEO.L.	SEX.	FST.H.		CAS.L.			AGEM.
9.5.		GEO.L.	SEX.	FST.H.			POB.L.		AGEM.
9.6.		GEO.L.	SEX.	FST.H.				COCL.	AGEM.
10.	Skupno prebivalstvo (4)	GEO.L.	SEX.	OCC.	IND.H.	CAS.H.	EDU.	AGEM.	
10.1.		GEO.L.	SEX.	OCC.		CAS.H.		AGEM.	
10.2.		GEO.L.	SEX.	OCC.		CAS.H.	EDU.		
10.3.		GEO.L.	SEX.		IND.H.	CAS.L.		AGEM.	

Št. (1)	Skupaj (2)	Razčlemba (3)						
10.4.		GEO.L.	SEX.		IND.H.	CAS.L.	EDU.	
10.5.		GEO.L.	SEX.	OCC.	IND.H.			AGE.L.
10.6.		GEO.L.	SEX.	OCC.	IND.H.	CAS.L.		
10.7.		GEO.L.	SEX.	OCC.	IND.H.		EDU.	
11.	Skupno prebivalstvo (4)	GEO.L.	SEX.	SIE.	OCC.	IND.H.	CAS.L.	COCL. AGEM.
11.1.		GEO.L.	SEX.	SIE.	OCC.			AGEM.
11.2.		GEO.L.	SEX.	SIE.	OCC.		CAS.L.	COCL.
11.3.		GEO.L.	SEX.	SIE.		IND.H.		AGEM.
11.4.		GEO.L.	SEX.	SIE.		IND.H.	CAS.L.	COCL.
12.	Skupno prebivalstvo (4)	GEO.L.	SEX.	LOC.	SIE.	ROY.	CAS.L.	COCL. AGEM.
12.1.		GEO.L.	SEX.	LOC.	SIE.			AGEM.
12.2.		GEO.L.	SEX.	LOC.	SIE.		CAS.L.	COCL.
12.3.		GEO.L.	SEX.	LOC.	SIE.	ROY.	CAS.L.	
12.4.		GEO.L.	SEX.	LOC.	SIE.	ROY.		COCL.
12.5.		GEO.L.	SEX.	LOC.		ROY.		AGEM.
12.6.		GEO.L.	SEX.	LOC.		ROY.	CAS.L.	COCL.
13.	Skupno prebivalstvo (4)	GEO.L.	SEX.	EDU.	CAS.L.	OCC.	COCL.	AGEM.
13.1.		GEO.L.	SEX.	EDU.	CAS.L.			AGEM.
13.2.		GEO.L.	SEX.	EDU.	CAS.L.	OCC.	COCL.	
14.	Skupno prebivalstvo (4)	GEO.L.	SEX.	EDU.	CAS.L.	IND.H.	COCL.	AGEM.
14.1.		GEO.L.	SEX.	EDU.	CAS.L.			AGEM.
14.2.		GEO.L.	SEX.	EDU.	CAS.L.	IND.H.		
14.3.		GEO.L.		EDU.	CAS.L.	IND.H.	COCL.	
15.	Skupno prebivalstvo (4)	GEO.L.	SEX.	CAS.L.	POB.M.	OCC.	IND.H.	AGEM.
15.1.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	POB.M.			AGEM.
15.2.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	POB.M.	OCC.		
15.3.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	POB.M.		IND.H.	
16.	Skupno prebivalstvo (4)	GEO.L.	SEX.	CAS.L.	COC.M.	OCC.	IND.H.	AGEM.
16.1.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	COC.M.			AGEM.
16.2.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	COC.M.	OCC.		
16.3.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	COC.M.		IND.H.	

Št. ⁽¹⁾	Skupaj ⁽²⁾	Razčlemba ⁽³⁾							
17.	Skupno prebivalstvo ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	CAS.L.	ROY.	OCC.	IND.H.	COCL.	AGEM.
17.1.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	ROY.				AGEM.
17.2.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	ROY.	OCC.		COCL.	
17.3.		GEO.L.	SEX.	CAS.L.	ROY.		IND.H.		
18.	Skupno prebivalstvo ⁽⁴⁾	GEO.L.	SEX.	CAS.H.	LMS.	COC.L.	AGEM.		
18.1.		GEO.L.	SEX.	CAS.H.	LMS.		AGEM.		
18.2.		GEO.L.	SEX.	CAS.H.	LMS.	COC.L.			
19.	Skupno prebivalstvo ⁽⁴⁾	LPW.L.	SEX.	OCC.	IND.H.	EDU.	COCL.	AGEM.	
19.1.		LPW.L.	SEX.	OCC.		EDU.		AGEM.	
19.2.		LPW.L.	SEX.	OCC.		EDU.	COCL.		
19.3.		LPW.L.	SEX.		IND.H.			AGEM.	
19.4.		LPW.L.	SEX.		IND.H.	EDU.	COCL.		
19.5.		LPW.L.	SEX.	OCC.	IND.H.			AGE.L.	
19.6.		LPW.L.	SEX.	OCC.	IND.H.	EDU.			
19.7.		LPW.L.	SEX.			EDU.	COCL.	AGEM.	
20.	Skupno prebivalstvo ⁽⁴⁾	LPW.L.	SEX.	SIE.	OCC.	IND.H.	EDU.	COCL.	AGEM.
20.1.		LPW.L.	SEX.	SIE.					AGEM.
20.2.		LPW.L.	SEX.	SIE.	OCC.			COCL.	
20.3.		LPW.L.	SEX.	SIE.		IND.H.		COCL.	
20.4.		LPW.L.	SEX.	SIE.			EDU.	COCL.	
21.	Skupno prebivalstvo ⁽⁴⁾	LPW.L.	SEX.	POB.M.	OCC.	IND.H.	AGEM.		
21.1.		LPW.L.	SEX.	POB.M.			AGEM.		
21.2.		LPW.L.	SEX.	POB.M.	OCC.				
21.3.		LPW.L.	SEX.	POB.M.		IND.H.			
22.	Skupno prebivalstvo ⁽⁴⁾	LPW.L.	SEX.	COC.M.	OCC.	IND.H.	AGEM.		
22.1.		LPW.L.	SEX.	COC.M.			AGEM.		
22.2.		LPW.L.	SEX.	COC.M.	OCC.				
22.3.		LPW.L.	SEX.	COC.M.		IND.H.			
23.	Skupno prebivalstvo ⁽⁴⁾	GEO.L.	LPW.N.	SEX.	EDU.	OCC.	POB.M.	COC.M.	AGEM.
23.1.		GEO.L.	LPW.N.	SEX.	EDU.	OCC.			AGE.L.
23.2.		GEO.L.	LPW.N.	SEX.	EDU.		POB.M.		AGE.L.

Št. (1)	Skupaj (2)	Razčlemba (3)							
23.3.		GEO.L.	LPW.N.	SEX.	EDU.		COC.M.	AGE.L.	
24.	Skupno prebivalstvo (4)	GEO.L.	LPW.N.	SEX.	EDU.	IND.H.	POB.M.	COC.M.	AGE.M.
24.1.		GEO.L.	LPW.N.	SEX.	EDU.	IND.H.		AGE.L.	
24.2.		GEO.L.	LPW.N.	SEX.	EDU.		POB.M.	AGE.L.	
24.3.		GEO.L.	LPW.N.	SEX.	EDU.			COC.M.	AGE.L.
25.	Skupno prebivalstvo (4)	GEO.L.	SEX.	YAE.H.	POB.M.	COC.M.	CAS.L.	AGE.M.	
25.1.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	POB.M.			AGE.M.	
25.2.		GEO.L.	SEX.	YAE.H.	POB.M.		CAS.L.		
25.3.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.		COC.M.		AGE.M.	
25.4.		GEO.L.	SEX.	YAE.H.		COC.M.	CAS.L.		
25.5.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	POB.L.	COC.L.		AGE.L.	
25.6.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	POB.L.	COC.L.	CAS.L.		
25.7.		GEO.L.	SEX.		POB.M.	COC.M.		AGE.M.	
25.8.		GEO.L.	SEX.		POB.M.	COC.M.	CAS.L.		
25.9.		GEO.L.	SEX.	YAE.H.				AGE.M.	
26.	Skupno prebivalstvo (4)	GEO.N.	SEX.	POB.H.	CAS.L.	YAT.	AGE.M.		
26.1.		GEO.N.	SEX.	POB.H.				AGE.M.	
26.2.		GEO.N.	SEX.	POB.H.	CAS.L.	YAT.			
27.	Skupno prebivalstvo (4)	GEO.N.	SEX.	COC.H.	CAS.L.	YAT.	AGE.M.		
27.1.		GEO.N.	SEX.	COC.H.				AGE.M.	
27.2.		GEO.N.	SEX.	COC.H.	CAS.L.	YAT.			
28.	Skupno prebivalstvo (4)	GEO.N.	SEX.	POB.H.	COC.L.	CAS.L.	AGE.M.		
28.1.		GEO.N.	SEX.	POB.H.	COCL.			AGE.M.	
28.2.		GEO.N.	SEX.	POB.H.	COCL.	CAS.L.			
29.	Skupno prebivalstvo (4)	GEO.L.	SEX.	YAE.L.	OCC.	CAS.L.	POB.M.	AGE.M.	
29.1.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	OCC.			AGE.M.	
29.2.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	OCC.	CAS.L.	POB.M.		
29.3.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.		CAS.L.		AGE.M.	
30.	Skupno prebivalstvo (4)	GEO.L.	SEX.	YAE.L.	OCC.	CAS.L.	COC.M.	AGE.M.	
30.1.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	OCC.			AGE.M.	
30.2.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	OCC.	CAS.L.	COC.M.		

Št. (1)	Skupaj (2)	Razčlemba (3)							
30.3.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	CAS.L.	AGE.M.			
31.	Skupno prebivalstvo (4)	GEO.L.	SEX.	YAE.L.	IND.H.	CAS.L.	POB.M.	AGE.M.	
31.1.		GEO.L.		YAE.L.	IND.H.			AGE.M.	
31.2.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	IND.H.			AGE.L.	
31.3.		GEO.L.		YAE.L.	IND.H.	CAS.L.	POB.M.		
31.4.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	IND.H.		POB.M.		
32.	Skupno prebivalstvo (4)	GEO.L.	SEX.	YAE.L.	IND.H.	CAS.L.	COC.M.	AGE.M.	
32.1.		GEO.L.		YAE.L.	IND.H.			AGE.M.	
32.2.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	IND.H.			AGE.L.	
32.3.		GEO.L.		YAE.L.	IND.H.	CAS.L.	COC.M.		
32.4.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	IND.H.		COC.M.		
33.	Skupno prebivalstvo (4)	GEO.L.	SEX.	YAE.L.	SIE.	CAS.L.	POB.M.	COC.M.	AGE.M.
33.1.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	SIE.				AGE.M.
33.2.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	SIE.	CAS.L.	POB.M.		
33.3.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	SIE.	CAS.L.		COC.M.	
33.4.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.		CAS.L.			AGE.M.
34.	Skupno prebivalstvo (4)	GEO.L.	SEX.	YAE.L.	EDU.	CAS.L.	POB.M.	AGE.M.	
34.1.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	EDU.			AGE.M.	
34.2.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	EDU.	CAS.L.	POB.M.		
34.3.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.		CAS.L.		AGE.M.	
35.	Skupno prebivalstvo (4)	GEO.L.	SEX.	YAE.L.	EDU.	CAS.L.	COC.M.	AGE.M.	
35.1.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	EDU.			AGE.M.	
35.2.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.	EDU.	CAS.L.	COC.M.		
35.3.		GEO.L.	SEX.	YAE.L.		CAS.L.		AGE.M.	
36.	Skupno prebivalstvo (4)	GEO.N.	SEX.	YAT.	OCC.	EDU.	CAS.L.	POB.M.	AGE.M.
36.1.		GEO.N.	SEX.	YAT.	OCC.	EDU.			AGE.M.
36.2.		GEO.N.	SEX.	YAT.	OCC.	EDU.	CAS.L.	POB.M.	
37.	Skupno prebivalstvo (4)	GEO.N.	SEX.	YAT.	OCC.	EDU.	CAS.L.	COC.M.	AGE.M.
37.1.		GEO.N.	SEX.	YAT.	OCC.	EDU.			AGE.M.
37.2.		GEO.N.	SEX.	YAT.	OCC.	EDU.	CAS.L.	COC.M.	

Št. (1)	Skupaj (2)	Razčlemba (3)									
38.	Skupno prebivalstvo (4)	GEO.L.	SEX.	HAR.L.	CAS.L.	POB.L.	COCL.	ROY.	AGE.M.		
38.1.		GEO.L.	SEX.	HAR.L.	CAS.L.	POB.L.			AGE.M.		
38.2.		GEO.L.	SEX.	HAR.L.	CAS.L.		COCL.		AGE.M.		
38.3.		GEO.L.	SEX.	HAR.L.	CAS.L.	POB.L.		ROY.			
38.4.		GEO.L.	SEX.	HAR.L.	CAS.L.		COCL.	ROY.			
39.	Skupno prebivalstvo (4)	GEO.L.	SEX.	HAR.L.	LOC.	ROY.	POB.M.	COC.M.	AGE.M.		
39.1.		GEO.L.	SEX.	HAR.L.	LOC.				AGE.M.		
39.2.		GEO.L.	SEX.	HAR.L.	LOC.	ROY.	POB.M.				
39.3.		GEO.L.	SEX.	HAR.L.	LOC.	ROY.		COC.M.			
40.	Skupno prebivalstvo (4) (neobvezno)	GEO.L.	SEX.	HAR.H.	LOC.	AGE.M.					
40.1.		GEO.L.	SEX.	HAR.H.		AGE.M.					
40.2.		GEO.L.	SEX.	HAR.H.	LOC.						
41.	Število naseljenih stanovanj (7)	GEO.L.	OWS.	NOCH.	TOB.	(UFS. ali NOR.)	(DFS. ali DRM.)	WSS.	TOI.	BAT.	TOH.
41.1.		GEO.L.	OWS.	NOCH.	TOB.	(UFS. ali NOR.)					
41.2.		GEO.L.	OWS.	NOCH.	TOB.		(DFS. ali DRM.)				
41.3.		GEO.L.	OWS.	NOCH.	TOB.			WSS.			
41.4.		GEO.L.	OWS.	NOCH.	TOB.				TOI.		
41.5.		GEO.L.	OWS.	NOCH.	TOB.					BAT.	
41.6.		GEO.L.	OWS.	NOCH.	TOB.						TOH.
42.	Skupno prebival- stvo (4), (5)	GEO.L.	SEX.	AGE.H.	HST.M.	FST.H.					
42.1.		GEO.L.	SEX.	AGE.H.	HST.M.						
42.2.		GEO.L.	SEX.	AGE.H.		FST.H.					
43.	Skupno prebivalstvo (4)	GEO.L.	SEX.	AGE.H.	CAS.H.	OCC.	IND.H.				
43.1.		GEO.L.	SEX.	AGE.H.	CAS.H.						
43.2.		GEO.L.	SEX.	AGE.H.		OCC.					
43.3.		GEO.L.	SEX.	AGE.H.			IND.H.				
44.	Skupno prebivalstvo (4)	GEO.L.	SEX.	AGE.H.	CAS.L.	SIE.	EDU.	LOC.			
44.1.		GEO.L.	SEX.	AGE.H.	CAS.L.	SIE.					
44.2.		GEO.L.	SEX.	AGE.H.	CAS.L.		EDU.				
44.3.		GEO.L.	SEX.	AGE.H.				LOC.			

Št. (1)	Skupaj (2)	Razčlemba (3)						
45.	Skupno prebivalstvo (4)	GEO.L. SEX. AGE.H. POB.M. COC.M.						
45.1.		GEO.L. SEX. AGE.H. POB.M.						
45.2.		GEO.L. SEX. AGE.H. COC.M.						
46.	Skupno prebivalstvo (4)	GEO.M. SEX. LMS. ROY. POB.M. COC.M. AGEM.						
46.1.		GEO.M. SEX. POB.M. AGEM.						
46.2.		GEO.M. SEX. COC.M. AGEM.						
46.3.		GEO.M. SEX. LMS. AGEM.						
46.4.		GEO.M. SEX. LMS. POB.L.						
46.5.		GEO.M. SEX. LMS. COC.L.						
46.6.		GEO.M. SEX. ROY. AGEM.						
46.7.		GEO.M. SEX. ROY. POB.M.						
46.8.		GEO.M. SEX. ROY. COC.M.						
46.9.		GEO.M. SEX. LMS. ROY.						
47.	Skupno prebivalstvo (4), (5)	GEO.M. SEX. HST.M. LMS. POB.L. COC.L. AGEM.						
47.1.		GEO.M. SEX. HST.M. AGEM.						
47.2.		GEO.M. SEX. HST.M. LMS.						
47.3.		GEO.M. SEX. HST.M. POB.L.						
47.4.		GEO.M. SEX. HST.M. COC.L.						
48.	Skupno prebivalstvo (4), (5)	GEO.M. SEX. AGEM. HST.H.						
49.	Število zasebnih gospodinjstev (6)	GEO.M. TPH.H. SPH.H.						
50.	Skupno prebivalstvo (4)	GEO.M. SEX. FST.L. LMS. POB.L. COC.L. AGEM.						
50.1.		GEO.M. SEX. FST.L. AGEM.						
50.2.		GEO.M. SEX. FST.L. LMS.						
50.3.		GEO.M. SEX. FST.L. POB.L.						
50.4.		GEO.M. SEX. FST.L. COC.L.						
51.	Skupno prebivalstvo (4)	GEO.M. SEX. AGEM. FST.H.						
52.	Število družin (8)	GEO.M. TFN.H. SFN.H.						
53.	Število stanovanj (9)	GEO.M. TOB. OCS. POC.						

Št. ⁽¹⁾	Skupaj ⁽²⁾	Razčlemba ⁽³⁾
54.	Število naseljenih stanovanj ⁽⁷⁾	GEO.M. TOB. (DFS. ali DRM.) (UFS. ali NOR.) NOC.H.
54.1.		GEO.M. TOB. (DFS. ali DRM.) (UFS. ali NOR.)
54.2.		GEO.M. TOB. (DFS. ali DRM.) NOC.H.
55.	Skupno prebivalstvo ⁽⁴⁾	GEO.M. SEX. AGE.H.
56.	Skupno prebivalstvo ⁽⁴⁾	GEO.H. SEX. AGE.M.
57.	Število zasebnih gospodinjstev ⁽⁶⁾	GEO.H. TPH.L. SPH.L.
58.	Število družin ⁽⁸⁾	GEO.H. TFN.L. SFN.L.
59.	Število bivalnih prostorov ⁽¹⁰⁾	GEO.H. TLQ.
60.	Število stanovanj ⁽⁹⁾	GEO.H. OCS. TOB.

⁽¹⁾ Znotraj vnosa v tabeli za določeno hiperkocko številka z eno števkovo v prvi vrsti od zgoraj navzdol (označena s krepkim tiskom) označuje hiperkocko v skladu s členom 2(2) te uredbe. Vsako število z dvema števčkama v nadaljevanju (ne v krepkem tisku) označuje „podkocko“ v skladu s členom 2(3) te uredbe.

⁽²⁾ V vsaki hiperkocki se „skupaj“ nanaša na celotno državo poročevalko.

⁽³⁾ V tabeli pri določeni hiperkocki prva vrstica od zgoraj navzdol (označena s krepkim tiskom) navaja vse razčlemba, uporabljene v navedeni hiperkocki v skladu s členom 2(2) te uredbe. Vsaka nadaljnja vrstica (ne v krepkem tisku) določa „podkocko“ v skladu s členom 2(3) te uredbe. Kratica označuje razčlemba, kakor je določena pod isto kratico v Prilogi k Uredbi (ES) št. 1201/2009.

⁽⁴⁾ Brezdomstvo: Načeloma podatki o skupnem prebivalstvu vključujejo število primarnih brezdomcev (osebe, ki živijo na ulici brez zatočišča) in sekundarnih brezdomcev (osebe, ki pogosto spreminjajo svojo začasno nastanitev). Vendar se države članice lahko odločijo, da v svoje podatke o skupnem prebivalstvu ne bodo vključile števila brezdomcev ali da bodo število brezdomcev vključile, vendar podatkov o brezdomcih ne bodo razčlenile pod nobeno razčlemba ali kategorijo (število vključeno samo v skupni vsoti in/ali prikazano pod „ni navedeno“). Če države članice ne vključijo števila brezdomcev v svoje podatke o skupnem prebivalstvu, Komisiji sporočijo najboljšo razpoložljivo oceno števila primarnih in sekundarnih brezdomcev v državi članici.

⁽⁵⁾ Za „Osebe, ki živijo v zasebnem gospodinjstvu, vendar kategorija ni navedena“ (kategorija HST.M.1.3. ali HST.H.1.3.), „Primarni brezdomci“ (HST.M.2.2. ali HST.H.2.2.) in „Osebe, ki ne živijo v zasebnem gospodinjstvu, vendar kategorija ni navedena“ (HST.M.2.3. ali HST.H.2.3.) ni potrebna podkocka (priporočeno: GEO.L. x SEX. x AGE.L. x HST.M. oziroma GEO.L. x SEX. x AGE.L. x HST.H.).

⁽⁶⁾ Kakor je navedeno pod vsebino „Gospodinjski status osebe“ v Prilogi k Uredbi (ES) št. 1201/2009.

⁽⁷⁾ Kakor je navedeno pod vsebinama „Naseljenost stanovanj“ in „Oblika nastanitve“ v Prilogi k Uredbi (ES) št. 1201/2009.

⁽⁸⁾ Navedeno kot „ožja družina“ pod vsebino „Družinski status osebe“ v Prilogi k Uredbi (ES) št. 1201/2009.

⁽⁹⁾ Kakor je navedeno pod vsebino „Oblika nastanitve“ v Prilogi k Uredbi (ES) št. 1201/2009.

⁽¹⁰⁾ Kakor je navedeno pod vsebino „Tip bivalnih prostorov“ v Prilogi k Uredbi (ES) št. 1201/2009.

PRILOGA II

METAPODATKI O VSEBINAH

Države članice pošljejo Komisiji (Eurostatu) opredelitve popisnih vsebin.

Metapodatki za vsako vsebino:

- vsebujejo vire podatkov, uporabljene za sporočanje statističnih podatkov vsebine,
- navajajo metodologijo, uporabljeno za oceno podatkov vsebine,
- navajajo razloge za nezanesljivost podatkov vsebine.

Poleg tega države članice zagotovijo metapodatke, predstavljene v nadaljevanju:

Kraj običajnega prebivališča

Metapodatki pojasnjujejo, na kakšen način je bila uporabljena opredelitev „običajnega prebivališča“ iz člena 2(d) Uredbe (ES) št. 763/2008, zlasti v kolikšni meri se je zakonsko urejeno ali registrirano prebivališče sporočalo kot nadomestilo za običajno prebivališče v skladu z merilom 12 mesecev, ter navajajo jasno definicijo koncepta, sprejetega za prebivalstvo.

Metapodatki navajajo, ali se je štelo, da imajo študenti terciarnega izobraževanja, katerih naslov med študijem ni enak naslovu njihovega doma, svoje običajno prebivališče na naslovu doma.

Metapodatki navajajo, ali podatki o skupnem prebivalstvu vključujejo/izključujejo primarne brezdomce (osebe, ki živijo na ulici brez zatočišča) in/ali sekundarne brezdomce (osebe, ki pogosto spreminjajo svojočasno nastanitev).

Metapodatki navajajo kakršno koli drugo za državo specifično uporabo pravil za „posebne primere“, navedene v tehničnih specifikacijah za vsebino „Kraj običajnega prebivališča“ v Prilogi k Uredbi (ES) št. 1201/2009.

Zakonski stan/partnerstvo

Metapodatki navajajo ustrezno pravno podlago v državi članici o sklenitvah zakonskih zvez oseb nasprotnega spola ali oseb istega spola, o minimalni starosti za sklenitev zakonske zveze, o registraciji zunajzakonskih oziroma istospolnih partnerskih skupnosti ter o možnosti razveze ali sodne ločitve.

Gospodarske vsebine

Metapodatki navajajo kakršno koli drugo za državo specifično uporabo pravil navedenih v tehničnih specifikacijah za vsebino „Trenutni status aktivnosti“ v Prilogi k Uredbi (ES) št. 1201/2009. Metapodatki navajajo, ali so bili podatki za trenutni status aktivnosti pridobljeni na podlagi registrov in, če je tako, tudi ustrezne opredelitve, uporabljene v tem registru.

Metapodatki navajajo nacionalno minimalno starost za delovno aktivnost v državi ter ustrezno pravno podlago.

Če se v državi članici v popisu zberejo podatki o osebah z več kot eno zaposlitvijo, metapodatki opisujejo metodo, s katero se določi njihova glavna zaposlitev (na primer na podlagi porabljenega časa, prejetega dohodka).

Metapodatki navajajo kakršno koli drugo za državo specifično uporabo pravil, navedenih v tehničnih specifikacijah za vsebino „Zaposlitveni status osebe“ v Prilogi k Uredbi (ES) št. 1201/2009. Kadar popis v državi članici opredeljuje osebe, ki so hkrati delodajalec in delojemalec, metapodatki opisujejo metodo, s katero se določi, v katero od obeh kategorij spadajo.

Država/kraj rojstva

Za popise, za katere ni na voljo podatkov o državi rojstva v skladu z mednarodnimi mejami v času popisa ali so le-ti pomanjkljivi, metapodatki navajajo metodologijo, s katero so bile osebe razporejene znotraj razčlenbe „Država/kraj rojstva“.

Metapodatki navajajo, ali je bil kraj običajnega prebivališča matere nadomeščen z dejanskim krajem rojstva.

Država državljanstva

V državah, v katerih so del prebivalstva osebe, ki so „Priznani nedržavljeni“ (osebe, ki niso niti državljani nobene države niti niso brez državljanstva, vendar imajo nekatere pravice in dolžnosti, povezane z državljanstvom), metapodatki zagotavljajo ustrezne informacije.

Kraj običajnega prebivališča eno leto pred popisom

Kadar se s popisom v državi članici zbirajo podatki o vsebini „Prejšnje običajno prebivališče in datum prihoda v kraj sedanjega običajnega prebivališča“, metapodatki opisujejo metodologijo, uporabljeno za poročanje o kraju običajnega prebivališča eno leto pred popisom.

Gospodinjstva in družine

Metapodatki navajajo, ali popis v državi članici za opredelitev zasebnih gospodinjstev uporablja „koncept gospodinjske enote“ ali „gospodinjsko-stanovanjski koncept“. Metapodatki navajajo metodo, uporabljeno za določanje gospodinjstev in družin.

Metapodatki navajajo, na kakšen način se ugotavljajo razmerja med člani gospodinjstva (npr. matrika razmerij, razmerje do referenčne osebe).

Metapodatki navajajo metodologijo, uporabljeno za poročanje o primarnih brezdomcih.

Naseljenost stanovanj

Kadar se s popisom v državi članici zbirajo informacije o vsebinah „Stanovanja za sezonsko ali sekundarno rabo“ in „Prazna stanovanja“, metapodatki navajajo metodologijo, uporabljeno za poročanje o teh kategorijah.

Tip lastništva

Metapodatki navajajo opredelitev „stanovanjskih zadrug“, sprejeto za namene popisa v državi članici, ter ustrezno pravno podlago.

Metapodatki navajajo kakršne koli značilne primere, ki so bili opredeljeni pod vsebino „Stanovanja z drugimi tipi lastništva“.

Uporabna površina in/ali število sob v stanovanjski enoti, standard gostote

Metapodatki navajajo, ali je bil uporabljen koncept „uporabna površina“ ali koncept „število sob“, kakor je ustrezno, ter opredelitev, sprejeto za merjenje gostote.
